Gaelscoil na Camóige

Nuachtlitir, 2 Deireadh Fómhair 2019

Nithe Caillte/ Lost Items	Sa chaoi is nach mbeidh éadaí srl. caillte ag na páistí cuirigí a n-ainmneacha ar gach aon rud a thógann siad ar scoil. <i>To avoid lost clothing etc. please put your child's name on everything that s/he brings to school.</i>
Coinne/ Make an appointme nt please	Má tá tú ag iarraidh labhairt le do pháiste nó leis an múinteoir téigh chuig an oifig nó seol nóta isteach chuig an múinteoir i dtús báire le bhur dtoil. Bíonn na múinteoirí lán-sásta bualadh le haon tuismitheoir nuair a bhíonn am cuí eagraithe acu. If you wish to speak to your child or the class teacher, please ensure that you report to the office first or send a note in to the class teacher. The teachers are always very willing to meet with parents at a suitable time that does not disrupt class time.
Bígí in am/ Be Punctual	Tá sé fíor-thábhachtach go bhfuil na páistí in am don lá scoile gach uile lá. Ba chóir go mbeadh siad sa líne nuair a bhuaileann an clog, ag a 8:50. Má tá do pháiste déanach caithfear nóta a sheoladh isteach. Tá nóta ag teastáil freisin má tá do pháiste as láthair. <i>It is very important that the children are in time for school every day. The children should be in their line when the bell rings at</i> 8:50. If your child is late a note must be sent in to the class teacher. A note must also be provided if your child is absent from school. Please ensure that you send a note in, if your child is going home with a different adult.
An Chéad Chomaoin each Naofa/ First Holy Communio n	Beidh cruinniú sa Séipéal Muire Gan Smál sa sráidbhaile ar an Máirt, 8 Deireadh Fómhair ag 7.30i.n do thuistí na páistí sin i Rang 2 atá chun an Chomaoineach Naofa a cheiliúradh I Mí Bealtaine seo chugainn. There will be a meeting on Tuesday the 8 th October in the Church of the Immaculate Conception in the village at 7.30pm for parents of the children in Rang 2 celebrating their First Holy Communion in May. The first Faith, Fun, Friendship session to prepare the children, will take place on Thursday the 17 th after school. More information to follow.

Seachtain na Mataimaiti ce Scoil Dúnta/ School Closure	Beimid ag ceiliúradh Seachtain na Matamaitice go luath, i rith na seachtaine ón 14-18 Deireadh Fómhair. Beidh na páistí ag baint taitneamh as seachtain lán le cluichí agus gníomhaíochtaí mata! We will be celebrating Mathematics Week from Monday 14 th to Friday the 18th. All of the children will enjoy a week filled with Maths games and fun activities! Beidh an Scoil Dúnta ar Dé Mairt, 19 Samhain, I gcór Lá Inseirbhíse Curaclam Teanga Nua. The school will be closed on Tuesday, the 19 th November, for In-service in the New Language Curriculum.
Griangraf/ Junior Infants photos	Beidh Sarah Tracey, an griangrafadóir istigh ar an Luan, 14 Deireadh Fómhair le griangraf a ghlacadh de na Naíonáin Bheaga. A thuilleadh eolais le teacht. Sarah Tracey, the photographer will be in the school on Monday the 14 th October, to take Junior Infant photos. More information to follow.
Oíche Shamhna	Beidh an scoil dúnta don bhriseadh lár-téarma an 25 Deireadh Fómhair — an 1 Samhain (san áireamh). Osclóidh an scoil arís Dé Luain, an 4 Samhain. Beidh na páistí ag teacht isteach maisithe Dé hAoine, an 25 Deireadh Fómhair mar chéiliúradh ar Oíche Shamhna. Beidh ar aon pháiste nach mbeidh maisithe éadaí spóirt na scoile a chaitheamh. Bígí cinnte de go bhfuil cóta ag do pháiste ar an lá le caitheamh ar an gclós. Beidh Rang 3 agus Rang 5 ag dul ag snamh mar is gnáth agus mar sin, níl péint aghaidhe ceadaithe sna ranganna sin. <i>The school will be closed for the midterm break from October 25th — November 1st (inclusive). We will re-open on Monday, November 4th. The children will come into school on Friday, October 25th in fancy dress for Halloween. Any child not in fancy dress must wear their school tracksuit. Please ensure that the children bring their coats for the yard as usual. Rang 3 and Rang 5 will be going swimming as usual, therefore face paints are not allowed for those classes.</i>

Cruinnithe / Meetings

Beidh na cruinnithe tuismitheoirí-múinteoirí ar siúl an 20 agus an 21 Samhain. Críochnóidh na páistí ag an ngnáth-am. 1:30pm do na Naíonáin agus 2:30pm do Ranganna 1-6 an dá lá sin. *The Parent-Teacher meetings will take place on November 20th and 21st. The children will finish at the usual times of 1.30pm for the infants and 2.30pm for 1st to 6th.*

Scoil Rothaíocht a/ Cycling School

Beidh Rang 5 ag glacadh páirt i scoil rothaíochta gach Luan ar feadh 8 seachtaine ag tosnú ar an 4 Samhain. A thuilleadh eolais le teacht. 5th Class will be taking part in a Cycling Safety School every Monday for 8 weeks starting on 4th November. The children may wear the school tracksuit for those 8 weeks. More information to follow.

Spórt

Beidh Cluiche Ceathrú Ceannais ag na gcailíní ar an gCéadaoin, sé sin inniu! Beidh an cluiche ar Br.na Maistreach ag a 3.00i.n Go n-éirí go geal libh. The girls team have their Quarter Final game today on Monastery Road at 3pm. Best of luck!

Tá cluiche ag na buachaillí faoi 13 ar an Déardaoin seo I Setanta's Ballymun ag a 3i.n. Go n-éirí go geal libh.

The Boys under 13 team have a match this Thursday in Setanta's in Ballymun and we wish them the very best of luck also!

Dia dhaoibh,

CAIRDE

We are having the first Cairde meeting of the academic year this Friday morning, 4th October, at 9am, in the Áras. Please come along if you can. We really hope some of the Naíonáin Bheaga parents can make it so you can get a better insight into what Cairde do and hopefully get involved in some way.

We will update everyone at the meeting on this years fundraising endeavors, including Boinn na bPáistí, which begins Tuesday 1st October. This will run for the month of October. We ask the kids to bring in any spare change that they find at home and put it in their class bucket. We will empty the buckets every Friday and Count the coins in the Áras. We will need volunteers to help

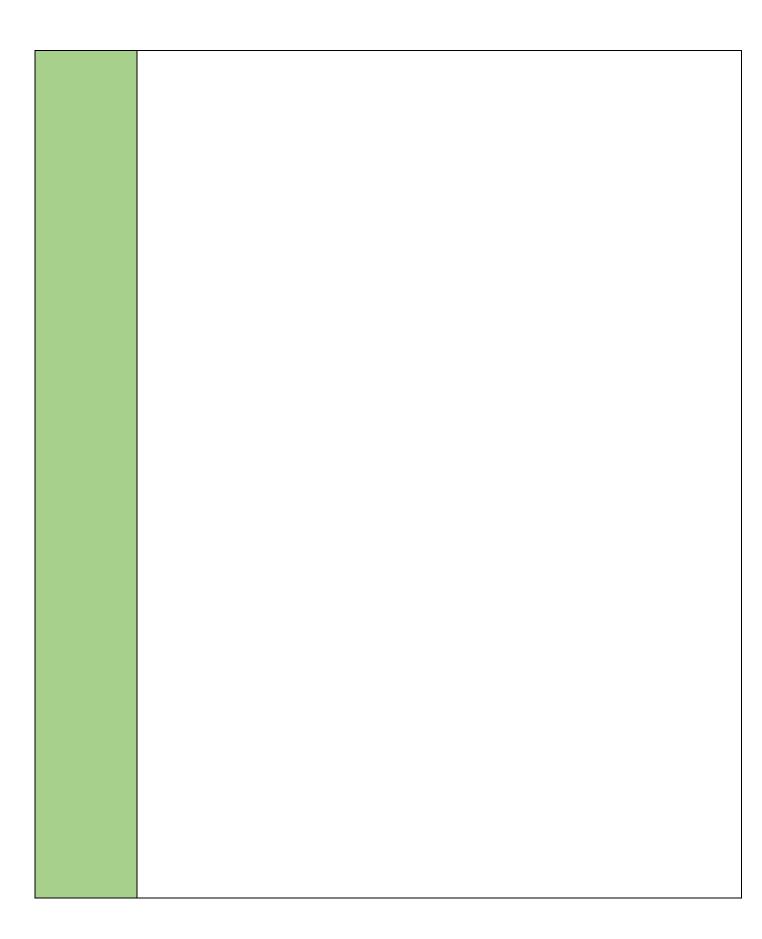
us count but unfortunately due to the Áras being so busy with courses from next week, they have asked that we don't bring small children or buggies on those particular days. There will be a small prize for the class that raises the most each week and the class that raises the most overall at the end of the month will win a Pizza party!!

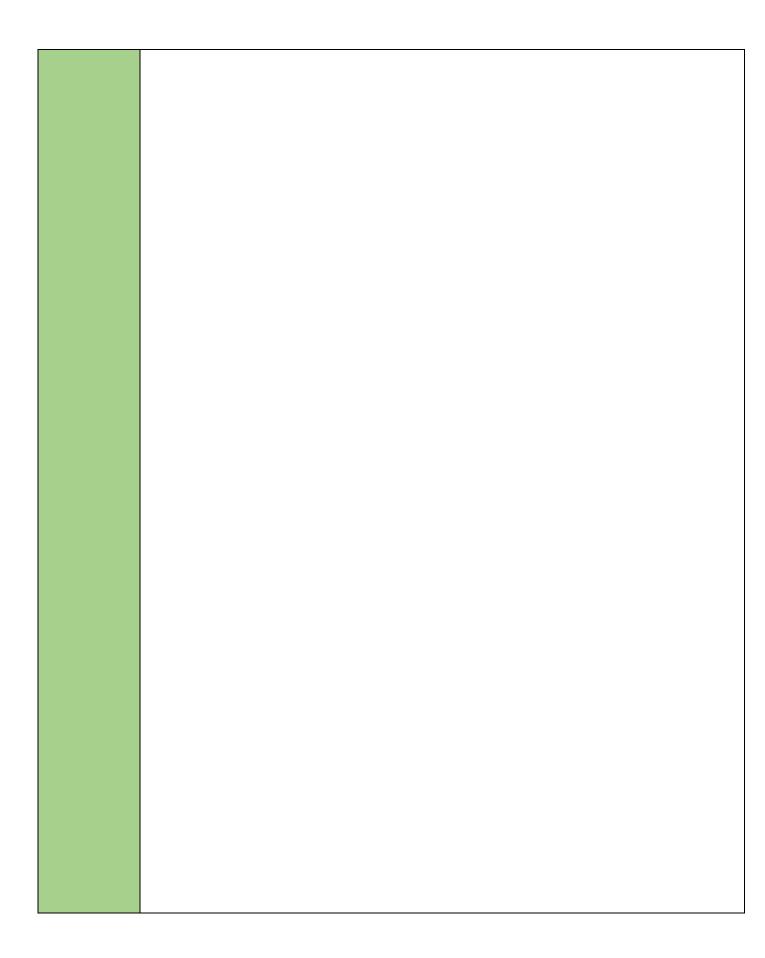
We hope to hold a social night for parents in the month of November. We will be having a pub quiz and all parents are welcome. It's not a big fundraiser, just a night to allow everyone to get to know each other. We will confirm dates etc. when all is arranged.

Go raibh míle maith agaibh. Rachel & Lynda

Aoife Ní Raghallaigh

Príomhaide Gníomhach





ı		
Ī	·	·